

Tandheelkunde 9 Extractions et instructions postopératoires



- Indications et procédure des extractions (y compris les troisièmes molaires)
- Donner des instructions après l'extraction pour prévenir les complications.

La troisième molaire	<i>(de derde kies)</i>	Porte-aiguille	<i>(naaldvoerder)</i>
Lambeau	<i>(flap)</i>	Le porte-lame bistouri	<i>(bistourihouder)</i>
La curette alvéolaire	<i>(alveolaire curette)</i>	L'écarteur labial	<i>(lipspreider)</i>
La fraise chirurgicale	<i>(chirurgische boor)</i>	Les daviers dentaires	<i>(tandlepels)</i>
Les ciseaux	<i>(de schaar)</i>	L'élévateur	<i>(elevator (tandheelkundig))</i>
Les compresses stériles	<i>(steriele kompressen)</i>	L'avulsion	<i>(extractie)</i>
Éponge hémostatique	<i>(hemostatische spons)</i>	Les consignes post-op	<i>(postoperatieve instructies)</i>
Le fil de suture	<i>(hechtmateriaal / hechtdraad)</i>		

1. Oefeningen



1. Koppel de items die een verwante betekenis hebben.

- | | |
|----------------------------|--|
| a. les consignes post-op | 1. les instructions après l'extraction |
| b. l'avulsion | 2. l'extraction d'une dent |
| c. la troisième molaire | 3. la dent de sagesse |
| d. les compresses stériles | 4. des compresses propres |

a-1 b-2 c-3 d-4 e-?

2. Tandartspraktijk – Extractie: instructies na de ingreep (Audio beschikbaar in de app)

Vul de lege plekken in: daviers dentaires, cabinet, éponge hémostatique, lambeau, compresse stérile, troisième molaire, élévateur, avulsion

Au cabinet, une extraction (_____) est proposée quand une dent est très abîmée, infectée ou quand une _____ n'a pas assez de place. Pendant l'intervention, la zone est anesthésiée. Le praticien peut soulever un petit _____ de gencive et utiliser un _____ et des _____ pour retirer la dent. La zone est ensuite rincée et une _____ peut être placée si nécessaire.

Après l'extraction, mordez une _____ pendant 30 minutes. Ne rincez pas la bouche et ne crachez pas pendant 24 heures pour éviter un saignement. Évitez l'alcool, le tabac et les boissons chaudes. Mangez tiède et des aliments mous du côté opposé. Si le saignement continue malgré une nouvelle compresse, ou si la douleur augmente après deux jours, contactez le _____ .

In de praktijk wordt een extractie (avulsie) voorgesteld wanneer een tand ernstig beschadigd is, geïnfecteerd is of wanneer een verstandskies (derde molaar) niet genoeg ruimte heeft. Tijdens de ingreep wordt het gebied verdoofd. De behandelaar kan een klein flapje tandvles optillen en een elevateur en tandinstrumenten gebruiken om de tand te verwijderen. Het gebied wordt daarna gespoeld en er kan, indien nodig, een hemostatische spons geplaatst worden.

Na de extractie bijt u 30 minuten op een steriel gaasje. Spoel de mond niet en spuug niet gedurende 24 uur om bloedingen te voorkomen. Vermijd alcohol, tabak en hete dranken. Eet lauwwarme, zachte voeding aan de tegenovergestelde zijde. Als de bloeding aanhoudt ondanks een nieuw gaasje, of als de pijn na twee dagen toeneemt, neem dan contact op met de praktijk.

1. Dans quels cas le cabinet propose-t-il une extraction ? Donnez deux raisons.

3. Luister naar het audiofragment en geef aan of de volgende uitspraken waar of onwaar zijn.

Waar Onwaar

La dentiste demande au patient de garder une compresse serrée entre les dents pendant une demi-heure.



Le patient doit se rincer la bouche tout de suite après l'extraction pour nettoyer la plaie.

S'il y a une fièvre ou une douleur importante, le patient doit contacter le cabinet.

4. Kies de juiste oplossing

1. Avant l'avulsion de la troisième molaire, vous _____ la procédure au patient. *(Voor de verwijdering van de derde kies legt u de procedure aan de patiënt uit.)*

- a. expliquez b. expliquez c. expliquait d. expliquons

2. Après l'extraction, vous _____ une compresse stérile sur la plaie et le patient la mord. *(Na de extractie legt u een steriel kompres op de wond en bijt de patiënt erop.)*

- a. mets b. mettent c. mettez d. mettiez

3. Si le patient saigne encore, vous lui _____ de garder la compresse stérile pendant 30 minutes. *(Als de patiënt nog bloedt, vraagt u hem het steriele kompres 30 minuten vast te houden.)*

- a. demandiez b. demandez c. demandez lui d. demande

1. expliquez 2. mettez 3. demandez

5. Rollenspel: Voltooi de dialogen



a. Extraction troisième molaire

Dr Martin (chirurgien dentiste): *Sophie, on va faire l'avulsion de la troisième molaire en bas à droite : prépare les daviers dentaires et l'élévateur, s'il te plaît. (Sophie, we gaan de derde kies rechtsonder verwijderen: bereid de tandbekken en de eleveerder voor, alstublieft.)*

Sophie (assistante dentaire): 1. _____

Dr Martin (chirurgien dentiste): *Très bien, je vais réaliser un petit lambeau : passe moi le porte lame bistouri et la fraise chirurgicale. (Prima, ik ga een klein flapje maken: geef me de bistouri met meshouder en de chirurgische boor.)*

Sophie (assistante dentaire): 2. _____

b. Consignes post opératoires simples

Dr Martin (chirurgien dentiste): 3. _____

Mme Leroy (patiente): *D'accord... et si ça saigne encore un peu après ? (Goed... en wat als het daarna nog een beetje blijft bloeden?)*

Dr Martin (chirurgien dentiste): 4. _____

Mme Leroy (patiente):

Très bien. Si j'ai une douleur importante ou un saignement qui ne s'arrête pas, je vous appelle immédiatement.

(Prima. Als ik erge pijn heb of het bloeden niet stopt, bel ik u meteen.)

Voorbeeldantwoorden:

1. D'accord docteur, je mets aussi des compresses stériles et une éponge hémostatique sur la tablette. **2.** C'est prêt, et je tiens le fil de suture avec le porte-aiguille à côté au cas où. **3.** Voilà Mme Leroy, l'avulsion est terminée : mordez sur une compresse stérile pendant 30 minutes. **4.** Changez la compresse et évitez de rincer fort aujourd'hui ; ce sont les consignes post-op pour prévenir la reprise du saignement.

6. Beantwoord de vragen met het vocabulaire uit dit hoofdstuk.

Avant l'avulsion, je vérifie si vous avez... / Après l'extraction, il faut... / Si ça saigne, mordez sur une compresse stérile.

1. Vous préparez l'avulsion d'une troisième molaire : quelles questions simples posez-vous au patient avant de commencer ?

2. Après une extraction, quelles consignes post-opératoires importantes donnez-vous pour éviter un saignement ou une douleur ?

7. Professionele e-mail

Bonjour,

C'est Mme Martin. On m'a fait l'**avulsion** d'une **troisième molaire** hier à 16h. J'ai bien mordu la **compresse** pendant 30 minutes, mais ce matin je vois encore un peu de sang. J'ai aussi un gonflement et j'ai peur d'infecter la plaie.

Que dois-je faire à la maison ? Est-ce normal ?

Merci,

Mme Martin



Schrijf een passende reactie: *Merci pour votre message. Après l'extraction, il est normal que... / Si vous saignez encore, vous pouvez... / Si le saignement augmente ou si vous avez de la fièvre, appelez-nous au...*
